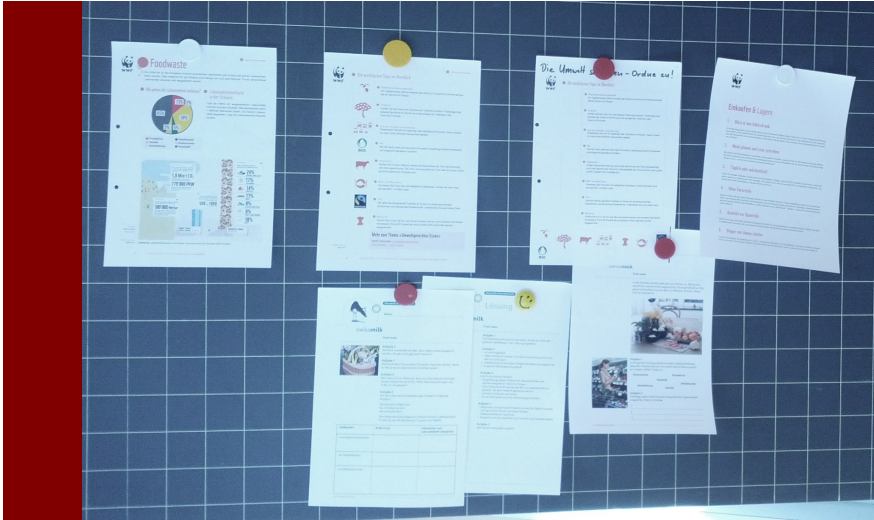


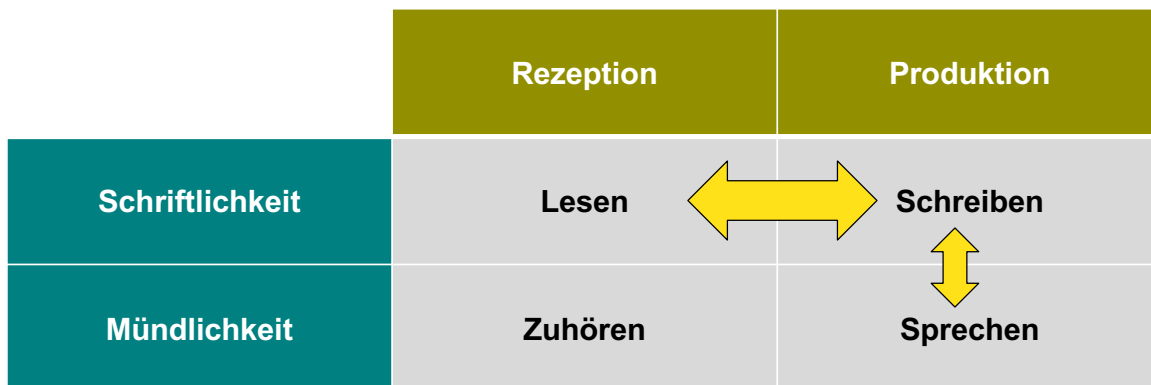
## Inwiefern Lesen und Schreiben zusammenhängen und was dies für den Unterricht bedeutet (1.–9. Klasse)



Maik Philipp  
Afra Sturm

13. September 2017

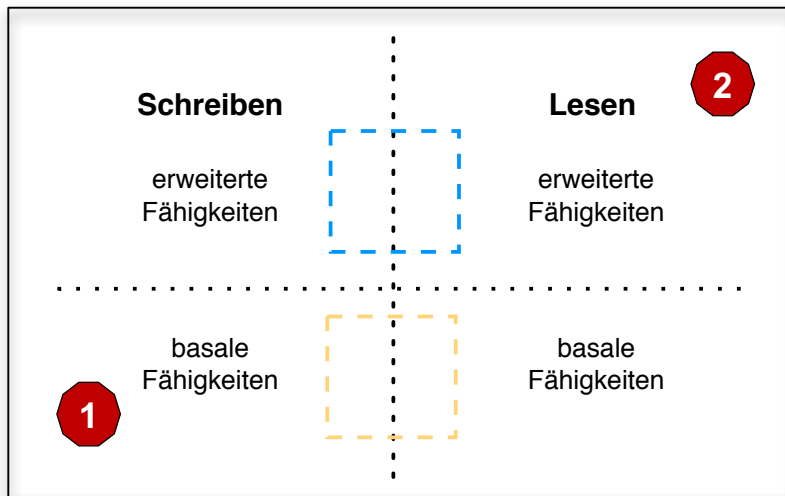
### Worum gehts?



### Leitfragen:

- Welcher Art sind diese Zusammenhänge?
- Welche didaktischen Folgerungen können daraus gezogen werden?

## Worum gehts?



3 Fazit und Ausblick

### Leitfragen:

- Welcher Art sind diese Zusammenhänge?
- Welche didaktischen Folgerungen können daraus gezogen werden?

1

## Basale Fähigkeiten

Schreiben
Rechtschreibung
Handschrift / Tastaturschreiben
flüssiges schriftliches Formulieren

Lesen
genaues / flüssiges Dekodieren von Wörtern / Sätzen
angemessenes Lesetempo
sinngemäßes Betonen

## Phonologische Bewusstheit

- Mittlerer positiver Effekt auf Lesegeschwindigkeit sowie Rechtschreibung, der mit zunehmendem Alter der Kinder abnimmt
- Am stärksten profitieren Kinder mit Risiken für den Leseerwerb (niedrige phonol. Bewusstheit, tiefer sozioökonomischer Status ...)

(vgl. Schneider et al. 2013)

- In Ländern mit transparenten Schriftsprachen – das deutsche Rechtschreibsystem ist transparent – lassen sich Lese- und Rechtschreibschwierigkeiten mit einem phonologischen Training um 30% reduzieren (in englischsprachigen Ländern sogar um 50%). (Hasselhorn, 2017)

## Phonologische Bewusstheit

- Im weiteren Sinne: Fähigkeit zur Analyse grösserer sprachlicher Einheiten: Wörter, Silben bzw. Fähigkeit zum Reimen
- Im engeren Sinne: Fähigkeit zur Analyse kleinerer Einheiten wie etwa den Lauten

- Grundprinzip: systematische Aufmerksamkeitslenkung

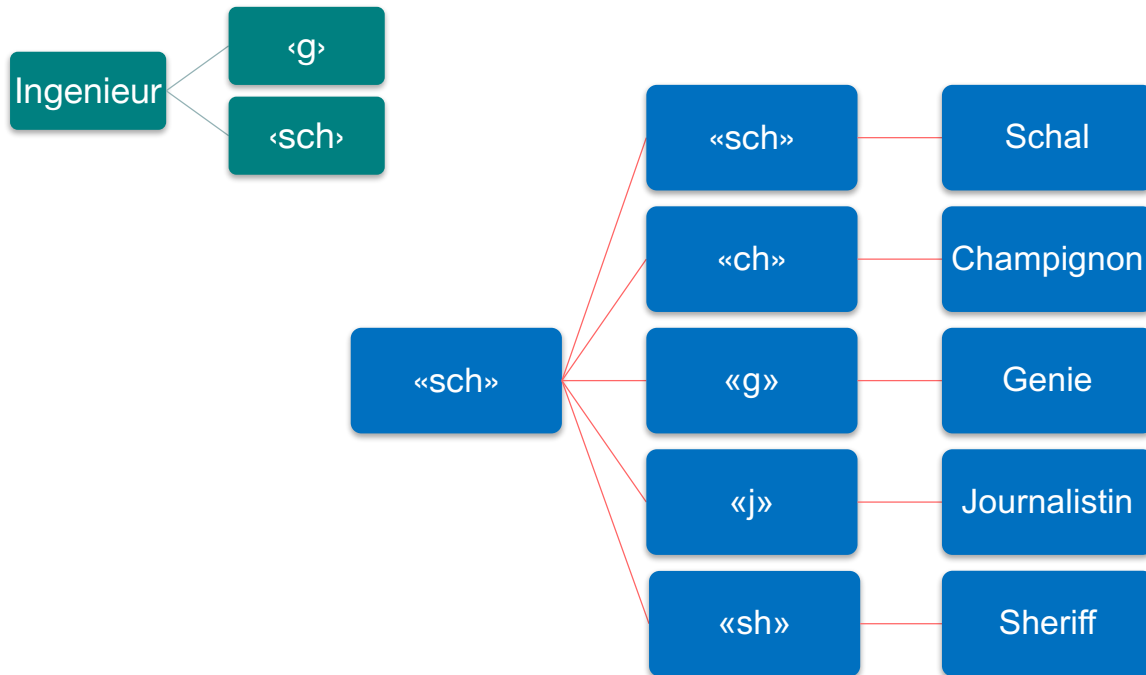
- «gezielte Aufmerksamkeitslenkung» auch zentral zur Förderung von Deutsch als Zweitsprache (vgl. Schlatter, Tucholski & Curschellas, 2016)

- von grösseren zu immer kleineren Einheiten
- regelmässig: täglich
- in kurzen Sequenzen: max. 10 Minuten
- in kleineren Gruppen oder auch einzeln

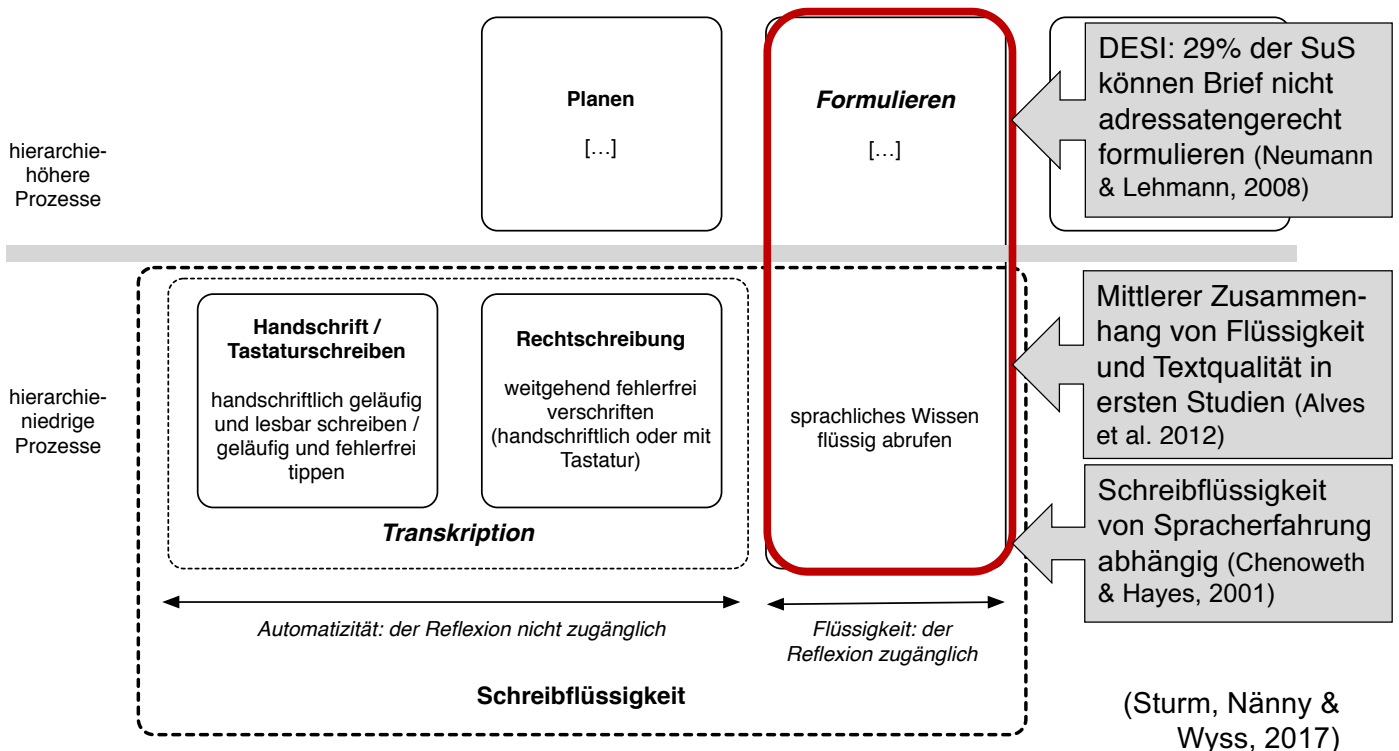
- Achtung: Training phonol. Bewusstheit kombiniert mit (grammatischem) Sprachtraining zeigt nicht grössere Wirkung → ein rein phonol. Training ist ausreichend!



## Asymmetrie zwischen Lesen und Schreiben



## Fokus: flüssiges schriftliches Formulieren



## Ein Zwischenhalt



### Schreib eine fantastische Geschichte.

**Wähle einen seltsamen Gegenstand aus** oder erfinde selbst einen seltsamen Gegenstand, der in deiner fantastischen Geschichte vorkommen könnte:

- ein wütender Stein
- ein Zauberstab, der oft verrückt spielt
- ein Kopfkissen, das nachts gerne Geschichten erzählt
- ein Halstuch mit mörderischer Kraft

Erzählen Sie sich kurz zu zweit, was für eine Geschichte Sie zu «ein wütender Stein» erzählen könnten.

## Ein Beispiel (4. Klasse, L1 = Albanisch, ID 2004)

Ein wütender Stein	- Ich werfe den Stein und der Stein schreit: hilfe ich habe Flugangst!
- Den Stein werfen	- Ich hatte kalt und habe zwei Steine
- Mit dem Stein ein Feuer	genommen und sie zusammen gerieben und
- Den Stein anmalen	sie haben geschrien: Das ist heiss!
- Eine Burg bauen	
- Einen Bach stauen	
- Ein Stein über das wasser schlitern	

SNF-Projekt «Basale Schreibfähigkeiten fördern (BASCH)»

Projektleitung:  
 Prof. Dr. Afra Sturm  
 Prof. Dr. Hansjakob Schneider  
 Mitarbeitende:  
 Rebekka Nänny  
 Stefanie Wyss



## Wie flüssig schreiben SuS einer 4. Klasse?

SNF-Projekt «Basale Schreibfähigkeiten fördern (BASCH)»

Geschichte schreiben	n	Min.	Max.	Mittelwert	SD
Textqualität	291	52	139	100.0	14.1
Bursts: ∅ Silbenlänge	269	1	7	2.9	1.1

Schreibflüssigkeit	n	Min.	Max.	Mittelwert	SD
Anzahl Silben	285	4	95	49.8	16.3
Anzahl korrekte Silben	285	3	87	46.0	15.6

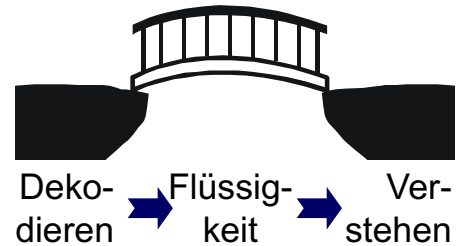
## Zusammenhänge zwischen basalen und erweiterten Schreibfähigkeiten

SNF-Projekt «Basale Schreibfähigkeiten fördern (BASCH)»

- Schreibflüssigkeit separat erfasst
  - moderater Zusammenhang mit Textqualität
- Schreibportionen beim Schreiben einer Geschichte
  - moderater Zusammenhang mit Textqualität

## Was ist Leseflüssigkeit und wozu dient sie?

- Leseflüssigkeit gilt im angelsächsischen Raum als Bindeglied zwischen basalem Dekodieren und Leseverstehen – und zwar als notwendige, aber längst nicht hinreichende Voraussetzung des Leseverstehens
- *Vier Dimensionen* von Leseflüssigkeit:
  - *exakte Dekodierfähigkeit* von Wörtern
  - *Automatisierung* der Dekodierprozesse
  - angemessen schnelle *Lesegeschwindigkeit*
  - die Fähigkeit zur *sinngemässen Betonung* des gelesenen Satzes (ausdrucksstarkes Vorlesen – gilt nur für das laute Lesen) (Rosebrock & Nix, 2013)



## Was sind die Elemente der Förderung der Leseflüssigkeit durch Lautleseverfahren

- **Lautleseverfahren** = Text wird halblaut gelesen, damit die Dekodiergenauigkeit erfasst werden kann, Ziel ist ein genaues, zügiges Lesen einer angemessenen Textmenge innerhalb einer Zeiteinheit, Rollen: LeserIn und TutorIn; Wiederholung des Übens bei kurzen Übungsdauern
- **Günstige Elemente** bei Lautleseverfahren:
  - **Lehrpersonen überwachen Lautlesen** der SuS (sie erkennen Verlesungen besser)
  - mehrfache **Wiederholungen** (Ziel: Automatisierung, Sichtwortschatz)
  - **kontinuierliche Fortschrittsdiagnostik** im Diagramm/in einer Tabelle (metakognitive Überwachung und Stärkung der Selbstwirksamkeit)
  - **adaptive, individuelle Ziele bei der Wortlesemenge** (Individualisierung, Zone der nächsten Entwicklung, Motivationsförderung)
  - bei **leseschwachen SuS**: Zusatz von **kleinen Belohnungen** (operante Verstärkung) (Morgan & Sideridis, 2006; Therrien, 2004)



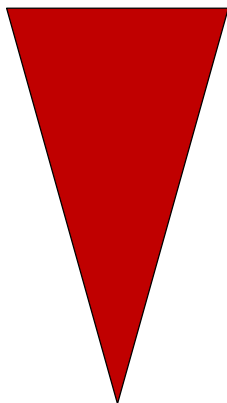
## Didaktisches Handlungsmuster als gemeinsame Klammer



- 1) Kontinuierliches Training
- 2) Kurze Sequenzen + Wiederholungen
- 3) Anschliessend: Textrezeption bzw. Textproduktion

Auch noch nach der dritten Klasse, teilweise auch noch auf Sekundarstufe!

### Eine Chance der integrierten Lese- und Schreibförderung: durch das Schreiben das Lesen verbessern



**Notwendigkeit, Informationen aus Text und eigenem Wissen aktiv zu verarbeiten – und angemessen zu selektieren**

#### Welche Förderansätze mit Schreiben verbessern Leseleistungen allgemein? (Graham & Hebert, 2011)

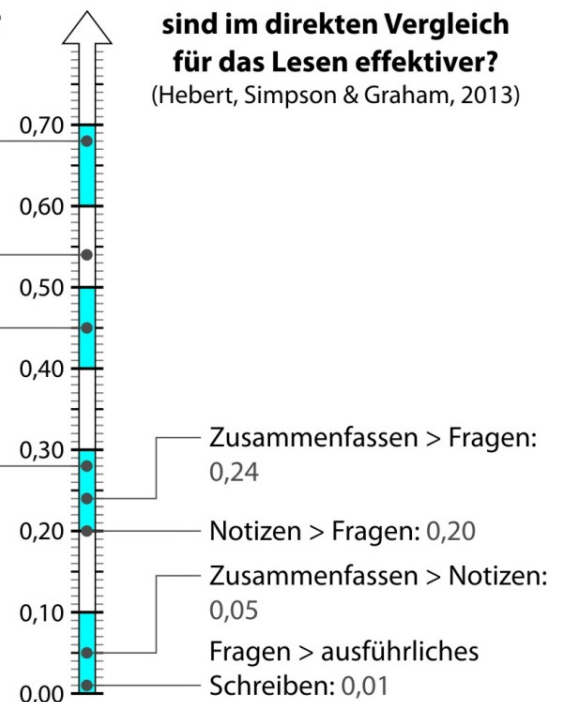
Ausführliches Schreiben: 0,68

Schriftliches Zusammenfassen: 0,54

Notizen anfertigen: 0,45

Schriftlich Fragen beantworten: 0,28

#### Welche Förderansätze mit zwei Formen des Schreibens sind im direkten Vergleich für das Lesen effektiver? (Hebert, Simpson & Graham, 2013)



## Drei Absätze und zwei Schritte zu deren Zusammenfassung (Lektion 3)

2

Originalabsätze
Der Mensch hat einige Tiere sehr hilfreich in seiner Arbeit gefunden. Das Pferd ist einer der besten Arbeiter. Für viele Jahre war es notwendig, Pferde auf einer Farm zu haben, um den Boden zu pflügen und andere schwere Arbeit zu leisten. Pferde zogen Postkutschen, welche Menschen und Post von einem Ort zum nächsten brachten.
Ein weiteres Tier, das ein harter Arbeiter war, ist der Hund. In kalten Ländern zogen Hunde Schlitten. Sie wurden auch verwendet, um verlorene Leute zu retten. Blinde Menschen haben häufig trainierte Hunde, die fähig sind, sie von Ort zu Ort zu führen.
Menschen aus der Wüste haben die Nützlichkeit des Kamels entdeckt. Dieses Tier transportiert Menschen und Güter über das heiße, trockene Land. Wenn sie umziehen, werden alle Habseligkeiten auf den Rücken des Kamels gepackt, und das Kamel bringt sie überallhin.

(Quelle: Rinehart, Stahl & Erickson, 1986, S. 438, in Philipp, 2017, S. 160f.)

## Drei Absätze und zwei Schritte zu deren Zusammenfassung (Lektion 3)

2

Originalabsätze	Zusammenfassungen Absätze
Der Mensch hat einige Tiere sehr hilfreich in seiner Arbeit gefunden. Das Pferd ist einer der besten Arbeiter. Für viele Jahre war es notwendig, Pferde auf einer Farm zu haben, um den Boden zu pflügen und andere schwere Arbeit zu leisten. Pferde zogen Postkutschen, welche Menschen und Post von einem Ort zum nächsten brachten.	Einige Tiere haben dem Menschen wirklich geholfen. Das Pferd half bei der Arbeit auf Farmen und mit Postkutschen und Briefzustellung.
Ein weiteres Tier, das ein harter Arbeiter war, ist der Hund. In kalten Ländern zogen Hunde Schlitten. Sie wurden auch verwendet, um verlorene Leute zu retten. Blinde Menschen haben häufig trainierte Hunde, die fähig sind, sie von Ort zu Ort zu führen.	Der Hund hat mit Schlitten und bei verlorenen und blinden Menschen geholfen.
Menschen aus der Wüste haben die Nützlichkeit des Kamels entdeckt. Dieses Tier transportiert Menschen und Güter über das heiße, trockene Land. Wenn sie umziehen, werden alle Habseligkeiten auf den Rücken des Kamels gepackt, und das Kamel bringt sie überallhin.	Das Kamel ist ein weiteres Beispiel. Es wurde zum Transport genutzt.

(Quelle: Rinehart et al., 1986, S. 438, in Philipp, 2017, S. 160f.)

## Drei Absätze und zwei Schritte zu deren Zusammenfassung (Lektion 3)

2

Originalabsätze	Zusammenfassungen Absätze	Gesamtzusammenfassung
Der Mensch hat einige Tiere sehr hilfreich in seiner Arbeit gefunden. Das Pferd ist einer der besten Arbeiter. Für viele Jahre war es notwendig, Pferde auf einer Farm zu haben, um den Boden zu pflügen und andere schwere Arbeit zu leisten. Pferde zogen Postkutschen, welche Menschen und Post von einem Ort zum nächsten brachten.	Einige Tiere haben dem Menschen wirklich geholfen. Das Pferd half bei der Arbeit auf Farmen und mit Postkutschen und Briefzustellung.	Einige Tiere haben dem Menschen wirklich geholfen. Das Pferd wurde für die Arbeit und für den Transport genutzt. Der Hund und das Kamel wurden auch für den Transport genutzt. Der Hund wurde ausserdem für spezielle Hilfe für verlorene und blinde Menschen genutzt.
Ein weiteres Tier, das ein harter Arbeiter war, ist der Hund. In kalten Ländern zogen Hunde Schlitten. Sie wurden auch verwendet, um verlorene Leute zu retten. Blinde Menschen haben häufig trainierte Hunde, die fähig sind, sie von Ort zu Ort zu führen.	Der Hund hat mit Schlitten und bei verlorenen und blinden Menschen geholfen.	
Menschen aus der Wüste haben die Nützlichkeit des Kamels entdeckt. Dieses Tier transportiert Menschen und Güter über das heisse, trockene Land. Wenn sie umziehen, werden alle Habseligkeiten auf den Rücken des Kamels gepackt, und das Kamel bringt sie überallhin.	Das Kamel ist ein weiteres Beispiel. Es wurde zum Transport genutzt.	

(Quelle: Rinehart et al., 1983, S. 438, in Philipp, 2017, S. 160f.)

## Drei Absätze und zwei Schritte zu deren Zusammenfassung (Lektion 3)

2

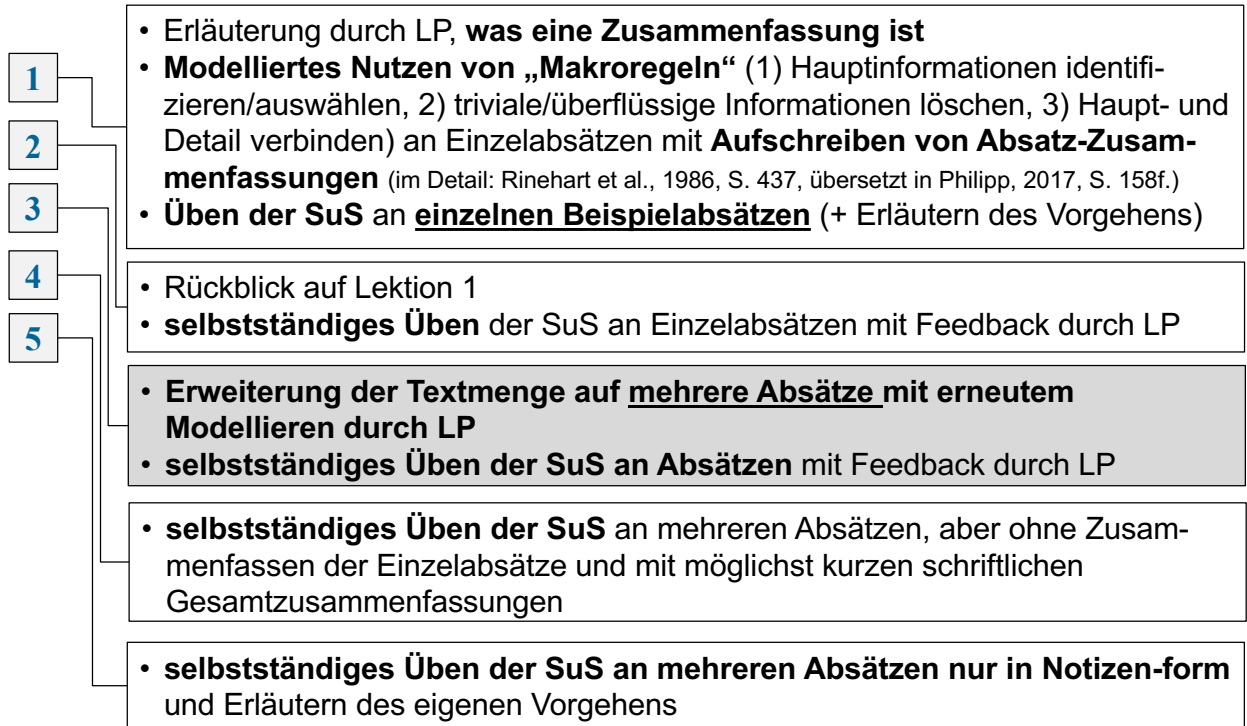
Originalabsätze	Zusammenfassungen Absätze	Gesamtzusammenfassung
Der Mensch hat einige Tiere sehr hilfreich in seiner Arbeit gefunden. Das <b>Pferd</b> ist einer der besten Arbeiter. Für viele Jahre war es notwendig, Pferde auf einer Farm zu haben, um den Boden zu pflügen und andere schwere Arbeit zu leisten. Pferde zogen Postkutschen, welche Menschen und Post von einem Ort zum nächsten brachten.	Einige Tiere haben dem Menschen wirklich geholfen. Das <b>Pferd</b> half bei der Arbeit auf Farmen und mit Postkutschen und Briefzustellung.	Einige Tiere haben dem Menschen wirklich geholfen. Das <b>Pferd</b> wurde für die Arbeit und für den Transport genutzt. Der <b>Hund</b> und das <b>Kamel</b> wurden auch für den Transport genutzt. Der <b>Hund</b> wurde ausserdem für spezielle Hilfe für verlorene und blinde Menschen genutzt. (42 Wörter)
Ein weiteres Tier, das ein harter Arbeiter war, ist der <b>Hund</b> . In kalten Ländern zogen Hunde Schlitten. Sie wurden auch verwendet, um verlorene Leute zu retten. Blinde Menschen haben häufig trainierte Hunde, die fähig sind, sie von Ort zu Ort zu führen.	Der <b>Hund</b> hat mit Schlitten und bei verlorenen und blinden Menschen geholfen.	
Menschen aus der Wüste haben die Nützlichkeit des <b>Kamels</b> entdeckt. Dieses Tier transportiert Menschen und Güter über das heisse, trockene Land. Wenn sie umziehen, werden alle Habseligkeiten auf den Rücken des Kamels gepackt, und das Kamel bringt sie überallhin. (135 Wörter)	Das <b>Kamel</b> ist ein weiteres Beispiel. Es wurde zum Transport genutzt. (43 Wörter)	

(Quelle: Rinehart et al., 1986, S. 438, in Philipp, 2017, S. 160f.; Hervorh. MP)

## Worum es bei dem Förderansatz des schriftlichen Absätzen geht

2

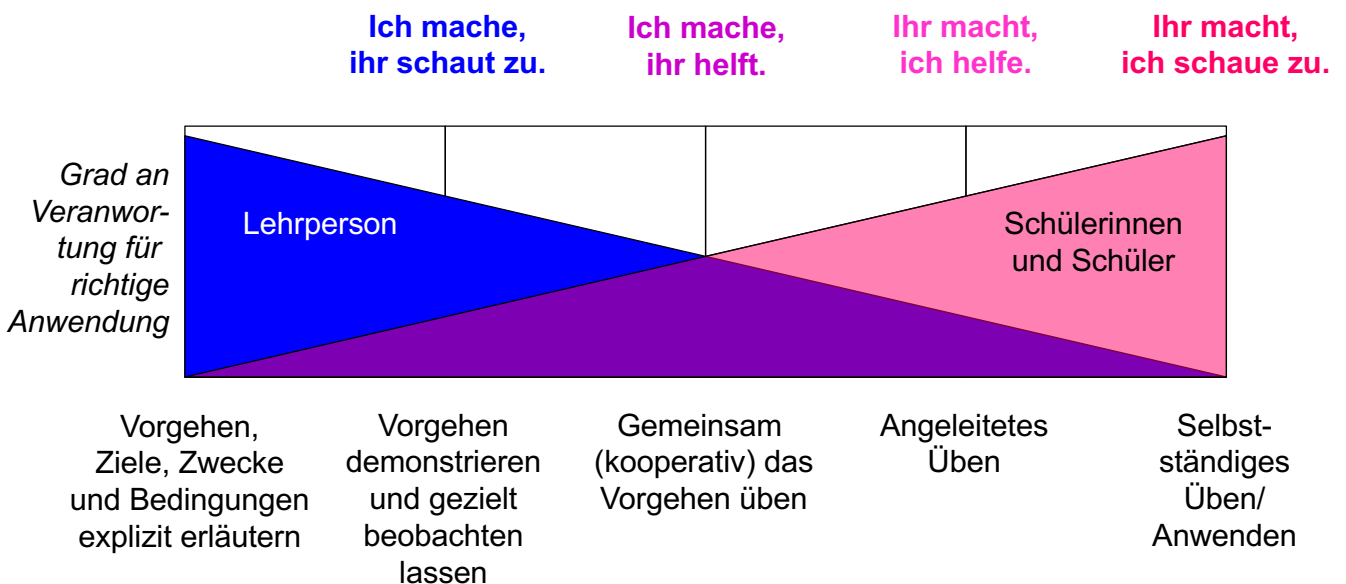
Ziel: **Gesamttex**te aus mehreren Absätzen zusammenfassen – in fünf Lektionen, Kl. 6



(Quelle: Rinehart et al., 1986, in Philipp, 2017, S. 157–161)

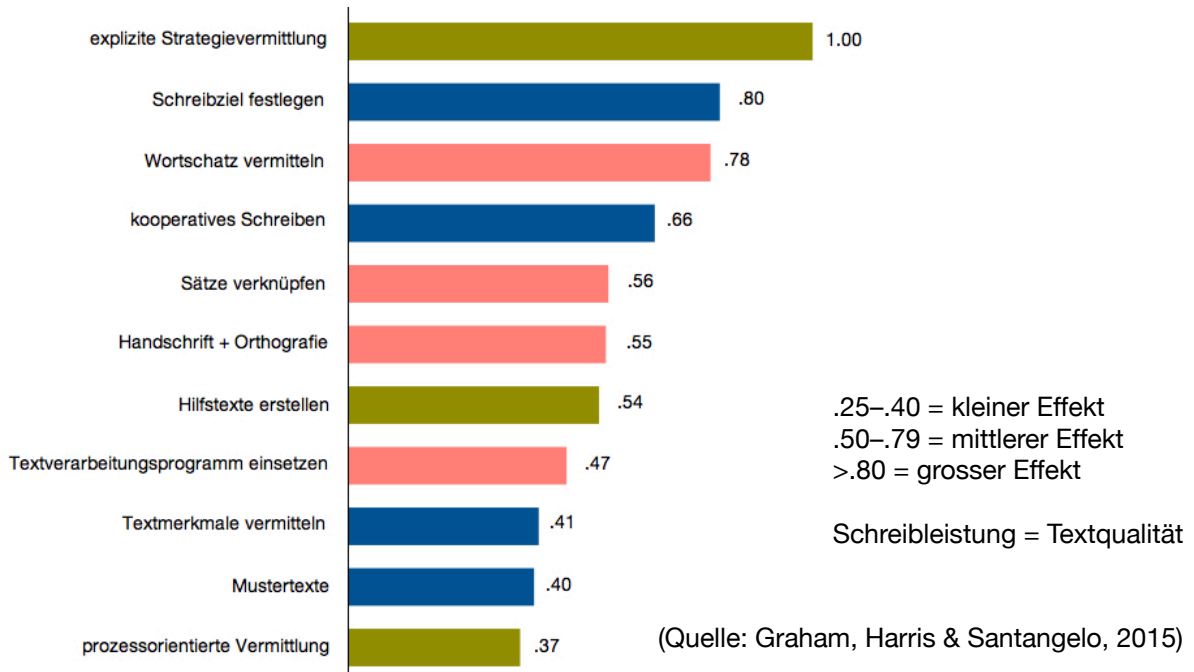
2

## Zur Reihenfolge bei der Strategievermittlung



(Quelle: eigene Darstellung basierend auf Duke et al., 2011; Graham & Harris, 2005; Madigan, 2007, Zimmerman, 2000)

## Was wirkt sich wie auf die Schreibleistung aus?



## Schreibstrategien modellieren

Die SuS erhalten nun das Material M9: Sie wählen ein Bild aus – alternativ wird ihnen von der Lehrperson ein Bild zugewiesen – und füllen «P» auf dem Post-it nach dem Bild aus. Danach wird der nächste Schritt I (Ideen notieren) modelliert:

Welches ist nun der nächste Schritt: Ich sammle jetzt Ideen für meine Anleitung, genau. Dabei soll ich auch an ELK denken. Wofür steht ELK schon wieder? [SuS einbeziehen] Mmmh, ja, E für *Eröffnung*, L für *Liste* und K für *Kern*.

Die Ideen schreibe ich auf Post-its, damit ich diese hin und her schieben kann, wenn ich mir dann die Reihenfolge überlege.

Also, es geht darum, dass mein Bild, dieser gestreifte Tannenbaum, nachgezeichnet wird. Das ist die Eröffnung, das schreibe ich hin [schreibt: gestreiften Tannenbaum nachzeichnen]. Die Lesenden müssen ja wissen, worum es geht. Was brauchen sie dazu? Nun, in diesem Fall ist das einfach, nur ein kleines Blatt Papier, einen schwarzen und rosaroten Farbstift.

Ideen sammeln

Ideen ordnen

Textsortenwissen nutzen

Adressatenorientierung

wann?

warum?

Vgl. QUIMS-Musteraufgaben zu Schreibstrategien  
<https://wiki.education.zh.ch/quims/fokusa/mua>

(Sturm, 2015)

## Zwischenfazit: Strategievermittlung

- Strategien beim Lesen und Schreiben als Problemlösewerkzeuge im umfassenden Lese- und Schreibprozess
  - Keine isolierte Vermittlung von Strategien, sondern Passung von Aufgabe und Strategie
- SuS erfahren Wirksamkeit in Anwendung und Vermittlung im Gebrauch – vor allem durch die Anwendung einer/eines kompetenten anderen, nämlich der Lehrperson als Lesemeisterin bzw. Schreibmeister
- Notwendigkeit, Strategien wiederholt zu üben und anzuwenden, wobei Fehlanwendungen normal sind
- Möglichkeit, über Strategien sowohl anspruchsvolle Lese- und Schreibprozesse zu initiieren und für das Fachlernen zu nutzen

## Fazit und Ausblick

- ❖ Verschiedenartige Zusammenhänge:
  - Lese- und Schreibentwicklung verläuft teilweise parallel (bei schwachen SuS bspw. stärkere Zusammenhänge im basalen Bereich u.a.)
  - Mittlere Zusammenhänge bezogen auf die einzelnen Förderbereiche
  - Gegenseitige Zugänge: Textverstehen schreibend unterstützen – Textsortenwissen als Ressource fürs Verfassen von Texten ...
- ❖ Zwischen Lesen und Schreiben bezogen auf die Förderbereiche teilweise analoge didaktische Förderansätze
  - Bsp.: Wer das Prinzip der expliziten Vermittlung im Bereich Lesen versteht und anwendet, findet einen leichteren und schnelleren Zugang zur expliziten Vermittlung im Bereich Schreiben.
- ❖ Trotz dieser Zusammenhänge: jeder Bereich braucht Lernzeit und eine zielführende Instruktion

## **Workshops**

### **1.–6. Klasse**

Claudia Neugebauer: LAB-K010

Afra Sturm: LAB-K012

*Schreibend das Lesen und lesend das Schreiben unterstützen*

### **6.–9. Klasse**

Maik Philipp: LAB-G013

*Lese- und Schreibförderung: das Schreiben für das Lesen nutzen*